

**UK-Edimburgo: Esercizio di servizi aerei di linea****Bando di gara pubblicato dal Regno Unito ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 1, lettera d) del regolamento (CEE) n. 2408/92 del Consiglio per l'esercizio di servizi aerei di linea tra Glasgow e Barra (Scozia)**

(2005/C 322/15)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

1. **Introduzione:** A norma dell'articolo 4, paragrafo 1, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2408/92 del Consiglio, del 23.7.1992, sull'accesso dei vettori aerei della Comunità alle rotte intracomunitarie, il Regno Unito ha deciso di imporre obblighi di servizio pubblico sui servizi aerei di linea tra Glasgow e Barra. Le norme prescritte dagli obblighi di servizio pubblico in questione sono state pubblicate nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* C 387/06 del 21.12.1996 e modificate mediante pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* C 355/04 dell'8.12.1999, C 310/08 del 13.12.2002 e nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* C 278/06 del 19.11.2003 e C 321 del 16.12.2005.

Se entro l'1.3.2006 nessun vettore aereo avrà istituito o sarà in procinto di istituire servizi aerei di linea tra Glasgow e Barra, conformemente agli obblighi di servizio pubblico imposti e senza corrispettivo finanziario, il Regno Unito, conformemente alla procedura di cui all'articolo 4, paragrafo 1, lettera d), del regolamento citato, continuerà a limitare l'accesso alla rotta in questione a un unico vettore e indirà una gara per assegnare il diritto di fornire tali servizi a decorrere dall'1.4.2006.

2. **Oggetto della gara d'appalto:** Fornitura, a decorrere dall'1.4.2006, di servizi aerei di linea tra Glasgow e Barra, conformemente agli obblighi di servizio pubblico imposti su tale rotta, pubblicati nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* C 387/06 del 21.12.1996 e successivamente modificati mediante pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* C 355/04 dell'8.12.1999, C 310/08 del 13.12.2002 e nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* C 278/06 del 19.11.2003 e C 321 del 16.12.2005.

3. **Partecipazione alla gara:** La gara è aperta a tutti i vettori aerei comunitari titolari di una licenza di esercizio valida rilasciata da uno Stato membro ai sensi del regolamento (CEE) n. 2407/92 del Consiglio, del 23.7.1992, sul rilascio delle licenze ai vettori aerei. Il servizio in questione sarà soggetto alle norme dell'Autorità dell'aviazione civile (CAA).

4. **Procedura di appalto:** La presente gara d'appalto è soggetta alle disposizioni dell'articolo 4, paragrafo 1, lettere d), e), f), g), h) e i) del regolamento (CEE) n. 2408/92.

5. **Capitolato d'oneri/qualifiche ecc.:** Il capitolato d'oneri completo, che comprende le norme specifiche applicabili alla gara, le condizioni e i tempi di attuazione del contratto, come pure il testo degli obblighi di servizio

pubblico pubblicati nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* C 387/06 del 21.12.1996 e successivamente modificati mediante pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* C 355/04 dell'8.12.1999, C 310/08 del 13.12.2002 e nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* C 278/06 del 19.11.2003 e C 321 del 16.12.2005, può essere richiesto gratuitamente all'indirizzo dell'autorità aggiudicatrice:

Scottish Executive Enterprise, Transport and Lifelong Learning Department, Transport Division 2/2, Victoria Quay, Edinburgh EH6 6QQ, United Kingdom. Tel. (44-131) 244 08 54. Fax (44-131) 244 08 71. (Contact: Grace McGuire, SEETLLD - Transport Division 2/2).

I vettori sono invitati a includere nel fascicolo della gara documenti relativi alla loro situazione finanziaria (una relazione annuale, i conti certificati relativi agli ultimi 3 esercizi, nonché il fatturato e i profitti prima delle imposte relativi agli ultimi 3 esercizi), alla loro esperienza e alla capacità tecnica di fornire i servizi in questione. L'autorità aggiudicatrice si riserva il diritto di richiedere ulteriori informazioni sulle risorse e abilità tecnico-finanziarie di qualsiasi proponente.

Le offerte devono essere espresse in lire sterline e i documenti giustificativi devono essere in lingua inglese. Il contratto si considera stipulato ai sensi della legge scozzese e soggetto all'esclusiva giurisdizione delle corti scozzesi.

6. **Corrispettivo finanziario:** Le offerte presentate devono espressamente indicare la somma richiesta a titolo di corrispettivo per la prestazione dei servizi in questione nei 2 anni successivi alla data prevista per l'inizio del servizio (con ripartizione annuale). Il corrispettivo deve essere calcolato conformemente alle specifiche. L'importo esatto del corrispettivo accordato può essere riveduto soltanto in caso di mutamento imprevedibile delle condizioni di esercizio.

Il contratto viene rilasciato dal governo scozzese. Tutti i pagamenti effettuati ai sensi del contratto devono essere in lire in sterline.

7. **Durata, modifiche e rescissione del contratto:** Un contratto di 3 anni con inizio l'1.4.2006 ha termine il 31.3.2009. Qualsiasi modifica del contratto o recesso dallo stesso deve essere conforme alle disposizioni del contratto. Una modifica delle condizioni di esercizio è ammessa solo con il consenso dell'autorità aggiudicatrice.

8. **Sanzioni in caso di mancato rispetto degli obblighi contrattuali da parte del vettore:** Nel caso in cui un vettore venga meno per qualsiasi ragione al suo obbligo di operare un volo, il governo scozzese, sulla base di quanto precede, può ridurre il corrispettivo in misura proporzionale per ogni volo non effettuato. Tale riduzione, tuttavia, non può essere praticata se la mancata effettuazione del volo è conseguenza di una delle seguenti circostanze (e non è imputabile ad atti o omissioni del vettore):

- condizioni meteorologiche/maree,
- chiusura degli aeroporti,
- ragioni di sicurezza,
- scioperi,
- ragioni di incolumità.

Conformemente alle disposizioni del contratto, il vettore è tenuto a specificare le ragioni della mancata effettuazione del servizio.

9. **Termine di presentazione delle offerte:** 1 mese dalla data di pubblicazione della presente comunicazione

10. **Invio della domanda:** Le offerte devono essere inviate all'indirizzo di cui al precedente punto 5. Le persone ammesse all'apertura delle offerte saranno funzionari designati a tal fine dal governo scozzese (Scottish Executive's Enterprise, Transport and Lifelong Learning Department and Procurement and Commercial Services Division at the Scottish Executive).

11. **Validità del bando di gara:** Ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 1, lettera d), del regolamento (CEE) n. 2408/92, il presente bando vale a condizione che nessun vettore aereo comunitario presenti, entro l'1.3.2006, un programma di esercizio della rotta in questione a decorrere dall'1.4.2006, o prima di tale data, conformemente agli obblighi di servizio pubblico imposti, e successive modifiche, e senza corrispettivo finanziario.

---